

# Datenschutzerklärung

## 1. Name und Kontaktdaten des für die Verarbeitung Verantwortlichen

Diese Datenschutz-Information gilt für die Datenverarbeitung durch:

Verantwortlicher:

impact Rechtsanwälte Avocats GbR,

Wielandstraße 18,  
10629 Berlin,  
Deutschland

E-Mail: mail@impact-rechtsanwaelte.de

E-Mail: mail@impact-avocats.com

Telefon: (+ 49) (0) 30 32 70 27 30

Telefax: (+ 49) (0) 30 32 70 27 58

# Déclaration de confidentialité

## 1. Nom et coordonnées du responsable du traitement des données

Cette présente déclaration sur la protection des données vaut pour le traitement des données à caractère personnel par le responsable:

impact Rechtsanwälte Avocats GbR,

Wielandstraße 18,  
10629 Berlin,  
Allemagne

E-Mail: mail@impact-rechtsanwaelte.de

E-Mail: mail@impact-avocats.com

Téléphone: (+ 49) (0) 30 32 70 27 30

Telefax: (+ 49) (0) 30 32 70 27 58

## 2. Erhebung und Speicherung personenbezogener Daten sowie Art und Zweck von deren Verwendung

### Beim Besuch der Website

Beim Aufrufen unserer Website [www.impact-rechtsanwaelte.de](http://www.impact-rechtsanwaelte.de) bzw. [www.impact-avocats.com](http://www.impact-avocats.com) werden durch den auf Ihrem Endgerät zum Einsatz kommenden Browser automatisch Informationen an den Server unserer Website gesendet. Diese Informationen werden temporär in einem sog. Logfile gespeichert. Folgende Informationen werden dabei ohne Ihr Zutun erfasst und bis zur automatisierten Löschung gespeichert:

- besuchte Website,

## 2. La collecte et la sauvegarde des données personnelles ainsi que la nature et l'objectif de l'utilisation de ces données

### Lors de la consultation du site internet

Lors de la consultation de notre site internet [www.impact-rechtsanwaelte.de](http://www.impact-rechtsanwaelte.de) et notamment [www.impact-avocats.com](http://www.impact-avocats.com), des informations seront automatiquement envoyées par le navigateur installé sur votre ordinateur au serveur de notre site. Ces informations seront temporairement sauvegardées dans un Logfile. Les informations énumérées ci-dessous seront, sans votre intervention, saisies et sauvegardées jusqu'à leur suppression automatique:

- le site consulté,

- Datum und Uhrzeit des Zugriffs,
  - Name und URL der abgerufenen Datei,
  - Menge der gesendeten Daten in Byte,
  - Quelle/Verweis/Website, von der aus der Zugriff erfolgt (Referrer-URL),
  - verwendete IP-Adresse,
  - verwendeter Browser und ggf. das Betriebssystem Ihres Rechners sowie der Name Ihres Access-Providers.
- la date et l'heure de la consultation,
  - le nom et l'URL du fichier consulté,
  - la quantité de fichiers envoyés en Byte,
  - la source/Référence ou le site internet à partir duquel la connexion s'est faite (Referrer-URL),
  - l'adresse IP utilisée,
  - le navigateur Web et le cas échéant le système d'exploitation de votre ordinateur ainsi que le nom de votre Acces-Providers

Die genannten Daten werden durch uns zu folgenden Zwecken verarbeitet:

- Gewährleistung eines reibungslosen Verbindungsaufbaus der Website,
- Gewährleistung einer komfortablen Nutzung unserer Website,
- Auswertung der Systemsicherheit und -stabilität sowie
- zu weiteren administrativen Zwecken.

Die Rechtsgrundlage für die Datenverarbeitung ist Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. f DSGVO. Unser berechtigtes Interesse folgt aus oben aufgelisteten Zwecken zur Datenerhebung. In keinem Fall verwenden wir die erhobenen Daten zu dem Zweck, Rückschlüsse auf Ihre Person zu ziehen.

Darüber hinaus setzen wir beim Besuch unserer Website Cookies ein. Nähere Erläuterungen dazu erhalten Sie unter den Ziff. 4 dieser Datenschutzerklärung.

Les données citées ci-dessus seront utilisées aux fins suivantes:

- Garantie d'une connexion au site internet sans encombre,
- Garantie d'une utilisation agréable de notre site internet,
- Evaluation de la sécurité et de la stabilité du système,
- Autres fins administratives.

La base légale pour le traitement des données est l'article 6 alinéa 1 lettre f RGPD. Les points développés ci-dessus légitiment notre intérêt à la collecte de données. Nous n'utilisons en aucun cas les données collectées en vue de soustraire des informations sur votre identité.

Par ailleurs, nous mettons en place des cookies lors de la consultation de notre site internet. Vous trouverez plus d'informations sur ce sujet au point 4 de cette déclaration de confidentialité.

### 3. Weitergabe von Daten

Eine Übermittlung Ihrer persönlichen Daten an Dritte zu anderen als den im Folgenden aufgeführten Zwecken findet nicht statt. Wir geben Ihre persönlichen Daten nur an Dritte weiter, wenn:

- Sie Ihre nach Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. a DSGVO ausdrückliche Einwilligung dazu erteilt haben,
- die Weitergabe nach Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. f DSGVO zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen erforderlich ist und kein Grund zur Annahme besteht, dass Sie ein überwiegendes schutzwürdiges Interesse an der Nichtweitergabe Ihrer

### 3. La transmission des données

Vos données personnelles ne seront pas transmises à des tiers excepté dans les cas suivants:

- la personne concernée a, en vertu de l'article 6 alinéa 1 lettre a RGPD, consenti à cette transmission,
- la transmission est, en vertu de l'article 6 alinéa 1 phrase 1 lettre f RGPD, nécessaire aux fins des intérêts légitimes poursuivis par le responsable du traitement ou par un tiers, à moins que ne prévalent les intérêts ou les libertés et droits fondamentaux de la personne concernée qui exigent une protection des données à

Daten haben,

- für den Fall, dass für die Weitergabe nach Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. c DSGVO eine gesetzliche Verpflichtung besteht, sowie
- dies gesetzlich zulässig und nach Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. b DSGVO für die Abwicklung von Vertragsverhältnissen mit Ihnen erforderlich ist.

caractère personnel,

- la transmission est, conformément à l'article 6 alinéa 1 phrase 1 RGPD, nécessaire au respect d'une obligation légale,
- la transmission est légale et, selon l'article 6 alinéa 1 phrase 1 lettre b RGPD, nécessaire à l'exécution d'un contrat auquel vous êtes partie.

## 4. Cookies

Wir setzen auf unserer Seite Cookies ein. Hierbei handelt es sich um kleine Dateien, die Ihr Browser automatisch erstellt und die auf Ihrem Endgerät (Laptop, Tablet, Smartphone o.ä.) gespeichert werden, wenn Sie unsere Seite besuchen. Cookies richten auf Ihrem Endgerät keinen Schaden an, enthalten keine Viren, Trojaner oder sonstige Schadsoftware. In dem Cookie werden Informationen abgelegt, die sich jeweils im Zusammenhang mit dem spezifisch eingesetzten Endgerät ergeben. Dies bedeutet jedoch nicht, dass wir dadurch unmittelbar Kenntnis von Ihrer Identität erhalten.

Der Einsatz von Cookies dient einerseits dazu, die Nutzung unseres Angebots für Sie angenehmer zu gestalten. So setzen wir sogenannte Session-Cookies ein, um zu erkennen, dass Sie einzelne Seiten unserer Website bereits besucht haben. Diese werden nach Verlassen unserer Seite automatisch gelöscht.

Darüber hinaus setzen wir ebenfalls zur Optimierung der Benutzerfreundlichkeit temporäre Cookies ein, die für einen bestimmten festgelegten Zeitraum auf Ihrem Endgerät gespeichert werden. Besuchen Sie unsere Seite erneut, um unsere Dienste in Anspruch zu nehmen, wird automatisch erkannt, dass Sie bereits bei uns waren und welche Eingaben und Einstellungen sie getätigt haben, um diese nicht noch einmal eingeben zu müssen.

Diese Cookies ermöglichen es uns, bei einem erneuten Besuch unserer Seite automatisch zu erkennen, dass Sie bereits bei uns waren. Diese Cookies werden nach einer jeweils definierten Zeit automatisch gelöscht. Die durch Cookies verarbeiteten Daten sind für die genannten Zwecke zur Wahrung unserer berechtigten Interessen sowie der Dritter nach Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. f DSGVO erforderlich. Die meisten Browser akzeptieren Cookies automatisch. Sie können Ihren Browser jedoch so konfigurieren, dass keine Cookies auf Ihrem Computer gespeichert werden oder stets ein Hinweis erscheint, bevor ein neuer Cookie angelegt wird.

Die vollständige Deaktivierung von Cookies kann jedoch dazu führen, dass Sie nicht alle Funktionen unserer Website

## 4. Les cookies

Nous utilisons des cookies sur notre site internet. Il s'agit de petits fichiers créés automatiquement par votre navigateur et qui seront sauvegardés sur votre terminal (Ordinateur, Tablette, Téléphone etc.) lorsque vous visiterez notre site internet. Les cookies ne causent aucun dommage sur votre terminal, ils ne contiennent aucun virus, cheval de troie ou autre programme malveillant. Dans les cookies seront stockées des informations qui sont en lien avec le terminal spécifique utilisé. Cela ne veut cependant pas dire que nous avons par ce biais directement connaissance de votre identité.

L'utilisation de cookies permet tout d'abord d'améliorer l'utilisation de notre site. Nous mettons ainsi en place des Session-Cookies afin de savoir si vous avez déjà consulté certaines pages de notre site. Ces Sessions-Cookies seront automatiquement supprimés à la fermeture de notre page.

Afin d'optimiser et de faciliter l'utilisation de notre site, nous mettons également en place, pour une période précisément déterminée, des cookies qui seront sauvegardés sur votre terminal.

Si vous étiez ainsi amenés à consulter une nouvelle fois notre site afin d'avoir recours à nos services, ceci sera automatiquement reconnu. Les saisies et les paramètres que vous avez actionnés ont également été enregistrés afin d'éviter de devoir les entrer à nouveau.

Ces cookies nous permettent donc de voir si vous avez déjà visité notre site. Ces cookies sont à chaque fois supprimés après une période déterminée. Les données traitées par les cookies sont, en vertu de l'article 6 alinéa 1 phrase 1 lettre f RGPD, nécessaires aux fins précitées, à la préservation de nos intérêts légitimes et de ceux des tiers. La plupart des navigateurs web acceptent automatiquement les cookies. Vous pouvez cependant configurer votre ordinateur et interdire la création de cookies ou exiger que l'ordinateur indique à chaque fois qu'un cookie est créé.

Si vous désactivez complètement les cookies, il se peut que vous ne puissiez pas utiliser toutes les fonctions de notre site.

nutzen können.

## 5. Plugins und Tools

### Google Maps

Diese Seite nutzt über eine API den Kartendienst Google Maps. Anbieter ist die Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA.

Zur Nutzung der Funktionen von Google Maps ist es notwendig, Ihre IP-Adresse zu speichern. Diese Informationen werden in der Regel an einen Server von Google in den USA übertragen und dort gespeichert. Der Anbieter dieser Seite hat keinen Einfluss auf diese Datenübertragung.

Die Nutzung von Google Maps erfolgt im Interesse einer ansprechenden Darstellung unserer Online-Angebote und an einer leichten Auffindbarkeit der von uns auf der Website angegebenen Orte. Dies stellt ein berechtigtes Interesse im Sinne von Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO dar.

Mehr Informationen zum Umgang mit Nutzerdaten finden Sie in der Datenschutzerklärung von Google:  
<https://www.google.de/intl/de/policies/privacy/>.

## 5. Plugins et outils

### Google Maps

Ce site a recours à un service de cartographie par le biais d'une interface API. Le prestataire est Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA.

Il est nécessaire de sauvegarder votre adresse IP afin d'utiliser les fonctions de Google Maps. Ces informations seront normalement transmises au serveur de Google aux Etats Unis et sauvegardées. Les exploitants de ce site n'ont aucune influence sur la transmission de données.

Google Maps est utilisé dans l'intérêt d'une représentation plus attrayante de nos services et permet de retrouver au mieux les lieux indiqués sur notre site internet. Cela constitue un intérêt légitime au sens de l'article 6 alinéa 1 lettre f RGPD.

Vous trouverez plus d'informations concernant l'utilisation des données dans la déclaration d'utilisation des données de Google:

DE: <https://www.google.de/intl/de/policies/privacy/>  
FR: <https://www.google.de/intl/fr/policies/privacy/>

## 6. Betroffenenrechte

Sie haben das Recht:

- gemäß Art. 15 DSGVO Auskunft über Ihre von uns verarbeiteten personenbezogenen Daten zu verlangen. Insbesondere können Sie Auskunft über die Verarbeitungszwecke, die Kategorie der personenbezogenen Daten, die Kategorien von Empfängern, gegenüber denen Ihre Daten offengelegt wurden oder werden, die geplante Speicherdauer, das Bestehen eines Rechts auf Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung oder Widerspruch, das Bestehen eines Beschwerderechts, die Herkunft ihrer Daten, sofern diese nicht bei uns erhoben wurden, sowie über das Bestehen einer automatisierten Entscheidungsfindung einschließlich Profiling und ggf. aussagekräftigen Informationen zu deren Einzelheiten verlangen;
- gemäß Art. 16 DSGVO unverzüglich die Berichtigung unrichtiger oder Vervollständigung Ihrer bei uns

## 6. Droits des personnes concernées

Vous avez le droit :

- en vertu de l'article 15 RGPD, d'obtenir du responsable du traitement l'accès aux données à caractère personnel. Vous pouvez demander en particulier l'accès aux finalités du traitement, aux catégories de données à caractère personnel concernées, aux destinataires ou catégories de destinataires auxquels les données à caractère personnel ont été ou seront communiquées. Vous pouvez également demander à vous renseigner sur la durée de conservation. Il existe de plus le droit de demander au responsable du traitement la rectification, l'effacement, la limitation du traitement des données à caractère personnel et le droit de s'opposer à ce traitement. Il existe également le droit d'introduire une réclamation auprès d'une autorité de contrôle et toute information disponible quant à leur source peut être obtenue. Vous pouvez également être tenue au courant de toute prise de décision automatisée, y compris un profilage, et, au moins en pareils cas, des informations

- gespeicherten personenbezogenen Daten zu verlangen;
- gemäß Art. 17 DSGVO die Löschung Ihrer bei uns gespeicherten personenbezogenen Daten zu verlangen, soweit nicht die Verarbeitung zur Ausübung des Rechts auf freie Meinungsäußerung und Information, zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung, aus Gründen des öffentlichen Interesses oder zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen erforderlich ist;
  - gemäß Art. 18 DSGVO die Einschränkung der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu verlangen, soweit die Richtigkeit der Daten von Ihnen bestritten wird, die Verarbeitung unrechtmäßig ist, Sie aber deren Löschung ablehnen und wir die Daten nicht mehr benötigen, Sie jedoch diese zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen benötigen oder Sie gemäß Art. 21 DSGVO Widerspruch gegen die Verarbeitung eingelegt haben;
  - gemäß Art. 20 DSGVO Ihre personenbezogenen Daten, die Sie uns bereitgestellt haben, in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesebaren Format zu erhalten oder die Übermittlung an einen anderen Verantwortlichen zu verlangen;
  - gemäß Art. 7 Abs. 3 DSGVO Ihre einmal erteilte Einwilligung jederzeit gegenüber uns zu widerrufen. Dies hat zur Folge, dass wir die Datenverarbeitung, die auf dieser Einwilligung beruhte, für die Zukunft nicht mehr fortführen dürfen und
  - gemäß Art. 77 DSGVO sich bei einer Aufsichtsbehörde zu beschweren. In der Regel können Sie sich hierfür an die Aufsichtsbehörde Ihres üblichen Aufenthaltsortes oder Arbeitsplatzes oder unseres Kanzleisitzes wenden.
- utiles concernant la logique sous-jacente, ainsi que l'importance et les conséquences prévues de ce traitement pour vous.
- en vertu de l'article 16 RGPD, d'obtenir du responsable du traitement, dans les meilleurs délais, la rectification ou la modification des données à caractère personnel inexactes qui aurait été enregistrées,
  - en vertu de l'article 17 RGPD, d'obtenir du responsable du traitement l'effacement de données à caractère personnels à moins que ce traitement ne soit nécessaire afin d'assurer l'exercice de la liberté d'expression et d'information, le respect d'une obligation légale, mais encore à des fins d'intérêt public ou pour la valorisation, l'exercice ou la défense des droits juridiques,
  - d'après l'article 18 RGPD de demander la limitation du traitement lorsque l'exactitude des données à caractère personnel est contestée par vous-même, lorsque le traitement est illicite et la personne concernée s'oppose à leur effacement et exige à la place la limitation de leur utilisation, ou si le responsable du traitement n'a plus besoin des données à caractère personnel aux fins du traitement mais celles-ci sont encore nécessaires pour la constatation, l'exercice ou la défense de droits en justice, ou si vous vous opposez au traitement en vertu de l'article 21, paragraphe 1, pendant la vérification portant sur le point de savoir si les motifs légitimes poursuivis par le responsable du traitement prévalent sur les vôtres,
  - en vertu de l'article 20 RGPD, de recevoir les données à caractère personnel que vous avez fournies à un responsable du traitement, dans un format structuré, couramment utilisé et lisible par machine. Vous avez également le droit de transmettre ces données à un autre responsable du traitement sans que le responsable du traitement auquel les données à caractère personnel ont été communiquées y fasse obstacle,
  - en vertu de l'article 7 alinéa 3 RGPD, vous avez le droit de retirer votre consentement à tout moment. Cela a pour conséquence que nous ne sommes plus autorisés à poursuivre le traitement des données qui reposait sur votre consentement préalable.
  - en vertu de l'article 77 RGPD, d'introduire une réclamation auprès d'une autorité de contrôle. Vous pouvez en particulier introduire votre réclamation dans l'Etat membre dans lequel se trouve votre résidence habituelle, votre lieu de travail ou le lieu où la violation aurait été commise, si vous considérez que le traitement des données à caractère personnel constitue une violation du présent règlement.

## **7. Widerspruchsrecht**

Sofern Ihre personenbezogenen Daten auf Grundlage von berechtigten Interessen gemäß Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. f DSGVO verarbeitet werden, haben Sie das Recht, gemäß Art. 21 DSGVO Widerspruch gegen die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten einzulegen, soweit dafür Gründe vorliegen, die sich aus Ihrer besonderen Situation ergeben oder sich der Widerspruch gegen Direktwerbung richtet. Im letzteren Fall haben Sie ein generelles Widerspruchsrecht, das ohne Angabe einer besonderen Situation von uns umgesetzt wird. Möchten Sie von Ihrem Widerrufs- oder Widerspruchsrecht Gebrauch machen, genügt eine E-Mail an  
[mail@impact-rechtsanwaelte.de](mailto:mail@impact-rechtsanwaelte.de) oder  
[mail@impact-avocats.com](mailto:mail@impact-avocats.com).

## **7. Le droit d'opposition**

Dans la mesure où vos données personnelles ont été traitées aux fins des intérêts légitimes en vertu de l'article 6 alinéa 1 lettre f RGPD, vous avez, d'après l'article 21 du règlement, le droit de vous opposer à tout moment au traitement des vos données à caractère personnel pour des raisons tenant à votre situation personnelle ou qui seraient en contradiction avec le publipostage. Dans le dernier cas, vous avez un droit d'opposition général qui sera appliqué sans avoir à justifier d'une situation particulière. Si vous voulez faire usage de votre droit de rétractation ou d'opposition, veuillez envoyer un e-mail à l'adresse suivante:  
[mail@impact-rechtsanwaelte.de](mailto:mail@impact-rechtsanwaelte.de) ou  
[mail@impact-avocats.com](mailto:mail@impact-avocats.com).

## **8. Datensicherheit**

Wir bedienen uns geeigneter technischer und organisatorischer Sicherheitsmaßnahmen, um Ihre Daten gegen zufällige oder vorsätzliche Manipulationen, teilweisen oder vollständigen Verlust, Zerstörung oder gegen den unbefugten Zugriff Dritter zu schützen. Unsere Sicherheitsmaßnahmen werden entsprechend der technologischen Entwicklung fortlaufend verbessert.

## **8. La sécurité des données**

Nous employons des mesures de sécurité adéquates sur le plan technique et organisationnel, afin de protéger au mieux vos données contre des manipulations fortuites et volontaires mais également contre la perte totale ou partielle de celles-ci, leur destruction ou encore contre l'accès non autorisé à celles-ci par un tiers. Nos mesures de sécurité seront, en fonction des progrès technologiques, de plus en plus performantes.

## **9. Aktualität und Änderung dieser Datenschutzerklärung**

Diese Datenschutzerklärung ist aktuell gültig und hat den Stand Oktober 2019.

Durch die Weiterentwicklung unserer Website und Angebote darüber oder aufgrund geänderter gesetzlicher beziehungsweise behördlicher Vorgaben kann es notwendig werden, diese Datenschutzerklärung zu ändern. Die jeweils aktuelle Datenschutzerklärung kann jederzeit auf der Website unter  
[www.impact-rechtsanwaelte.de](http://www.impact-rechtsanwaelte.de) bzw.  
[www.impact-avocats.com](http://www.impact-avocats.com)  
von Ihnen abgerufen und ausgedruckt werden.

## **9. Actualité et modification de cette déclaration de confidentialité**

Cette déclaration de confidentialité est actuellement valable et a pris acte en octobre 2019.

Il pourrait s'avérer nécessaire de modifier cette déclaration de confidentialité en raison d'une part de la progression de notre site internet et de nos services, et d'autre part, en fonction des évolutions législatives et des instructions administratives. Vous pouvez consulter et imprimer à tout moment la déclaration de confidentialité actualisée sur le site suivant:  
[www.impact-rechtsanwaelte.de](http://www.impact-rechtsanwaelte.de) ou encore sur  
[www.impact-avocats.com](http://www.impact-avocats.com).